

Micah 2

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 Woe to them that devise iniquity, and work evil upon their beds! when the morning is light, they practise it, because it is in the power of their hand.

הָיָה	חֲשִׁבִי	אִיִּן	וּפַעֲלֵי	עָלָה	מִשְׁכְּבוֹתָם
Woe H1945	to them that devise H2803	iniquity H205	and work H6466	evil H7451	upon their beds H4904
וְהָיָה	בְּקֶרֶן	כִּי יַעֲשֶׂה	וְהָיָה	לְיָדָם	לְאֵלָם
is light H216	when the morning H1242	they practise H6213	it because it is H3588	in the power H3426	of their hand H410
וְהָיָה:					
of their hand H3027					

2 And they covet fields, and take them by violence; and houses, and take them away: so they oppress a man and his house, even a man and his heritage.

וְהָיָה	שָׂדֵה	וְהָיָה	וְהָיָה	וְהָיָה	וְהָיָה
And they covet H2530	fields H7704	and take them by violence H1497	and his house H1004	and take them away H5375	
וְהָיָה	אִישׁ	וְהָיָה	וְהָיָה	וְהָיָה	וְהָיָה
so they oppress H6231	a man H1397	and his house H1004	even a man H376	and his heritage H5159	

3 Therefore thus saith the LORD; Behold, against this family do I devise an evil, from which ye shall not remove your necks; neither shall ye go haughtily: for this time is evil.

עַל חֵשׁ בְּ הִנֵּנִי יְהוָה אֲמַר כֹּה לְךָ |
H3651 H3541 Therefore thus saith the LORD H2005 do I devise H5921 H2803

לֹא אֶשָּׂא כָעֵה הַזֶּה אֶת הַמִּשְׁפָּחָה
Behold against this family H2063 an evil H834 H3808 H4940 H7451

תִּלְכוּ וְלֹא צְאוּרֵיכֶם מִנְּשֵׁי מִיִּשְׁוֹ
from which ye shall not remove H8033 your necks H3808 H1980 H4185 H6677

הִיא: כָּעֵה עַתָּה כִּי רוּמָה
haughtily H3588 for this time an evil H1931 H7317 H6256 H7451

4 In that day shall one take up a parable against you, and lament with a doleful lamentation, and say, We be utterly spoiled: he hath changed the portion of my people: how hath he removed it from me! turning away he hath divided our fields.

וְנִהְיָה מִנְּשֵׁי לְעֵלְיֶיךָ יִשָּׂא הָהוּא בַּיּוֹם
In that day H1931 shall one take up H5921 a parable against you and lament H3117 H5375 H4912 H5091

עַמִּי יְהִי לֶקֶד נִשְׁדָּנוּ נִשְׁדָּנוּ אֲמַר נִהְיָה נִהְיָה
lamentation with a doleful and say We be utterly We be utterly the portion of my people H5092 H5093 H559 H7703 H7703 H2506 H5971

שָׂדֵינוּ לְשׁוּבָה בְּ לִי יִמְיֵשׁ אֵי יִרְ הֵחָלֵף
he hath changed H349 how hath he removed H0 H7728 our fields H4171 H4185 H7704

יִחַלֵּק:
he hath divided H2505

5 Therefore thou shalt have none that shall cast a cord by lot in the congregation of the LORD.

לֹא לְכֹן יְהוָה לֹב מִשָּׁל יָרֵךְ בֶּל
 H3651 H3808 H1961 H0 Therefore thou shalt have none that shall cast a cord
 H7993 H2256

יְהוָה: בְּקֶה ל בְּגוֹךְ ל
 of the LORD in the congregation by lot
 H3068 H6951 H1486

6 Prophecy ye not, say they to them that prophecy: they shall not prophecy to them, that they shall not take shame.

ל א לֹא לָה יֹט פֹּי לֹא יֹט פֹּי יֹט פֹּי אֵל
 H408 Prophecy Prophecy H3808 Prophecy H428 H3808
 H5197 H5197 H5197

יֹט ג כְּלָמוֹת:
 to them that they shall not take shame
 H5253 H3639

7 O thou that art named the house of Jacob, is the spirit of the LORD straitened? are these his doings? do not my words do good to him that walketh uprightly?

אֵם יְהוָה ר וַח הַקָּצֵר יַעֲקֹב בֵּית הָאֵם וֹר
 H518 of the LORD is the spirit H7307 H3068 H7114 straitened H3290 of Jacob H1004 the house H559 O thou that art named

ע מ יֹט יבו דְּבַר י הֵל וֹא מַעַלְלִי יֹ א לָה
 H5973 do good H3190 H1697 do not my words H3808 H4611 are these his doings H428

הוֹלֵךְ: הַיָּשָׁר ר
 to him that walketh uprightly
 H1980 H3477

8 Even of late my people is risen up as an enemy: ye pull off the robe with the garment from them that pass by securely as men averse from war.

שְׁלֶמָה הַמָּמ וְלִי יִקְוִי עַמִּי לְאוֹיֵב עָמִי וְאַתָּם וְלִי
 Even of late my people as an enemy is risen up with the garment
 H865 H5971 H341 H6965 H4136 H8008

מִלְחָמָה: שׁוֹבִי בְּטָח מֵעֵבֶר יָם תִּפְשֹׁט וְאֶדָּר
 the robe ye pull off from them that pass by securely as men averse from war
 H145 H6584 H5674 H983 H7725 H4421

9 The women of my people have ye cast out from their pleasant houses; from their children have ye taken away my glory for ever.

יִמְעַל תַּעֲנֹג יְהוָה מִבֵּית יִתְגַּדֵּשׁ וְעַמִּי נָשִׁי
 The women of my people have ye cast out houses from their pleasant
 H802 H5971 H1644 H1004 H8588 H5921

לְעוֹלָם: הִדָּר יִתְקַח וְעַלְלֵי יְהוָה
 from their children have ye taken away my glory for ever
 H5768 H3947 H1926 H5769

10 Arise ye, and depart; for this is not your rest: because it is polluted, it shall destroy you, even with a sore destruction.

בָּעֵבֶר וְהַמְנוּחָה הַזֹּאת לֹא כִי וְלֹכֶךָ וְקִימוֹ
 Arise for this is not your rest because it is polluted
 H6965 H1980 H3588 H3808 H2063 H4496 H5668

נִמְכָּץ: וְכִי בָל תִּחָבֵל טְמֵאָה
 because it is polluted it shall destroy destruction you even with a sore
 H2930 H2254 H2256 H4834

11 If a man walking in the spirit and falsehood do lie, saying, I will prophesy unto thee of wine and of strong drink; he shall even be the prophet of this people.

מַטְיָא כִּי ב' וְשָׁקַר ר' וְחַ הֵלֵךְ אִישׁ לוֹ
 If a man walking in the spirit and falsehood do lie he shall even be the prophet
 H3863 H376 H1980 H7307 H8267 H3576 H5197

לְבַ לֵּיִן וְלִשְׁכָּר וְהָיָה מַטְיָא
 unto thee of wine and of strong drink he shall even be the prophet
 H0 H3196 H7941 H1961 H5197

הַזֶּה: הָעָם
 of this people
 H2088 H5971

12 I will surely assemble, O Jacob, all of thee; I will surely gather the remnant of Israel; I will put them together as the sheep of Bozrah, as the flock in the midst of their fold: they shall make great noise by reason of the multitude of men.

אֶקְבֹּץ כָּל ה' יַעֲקֹב אֶאֱסֹף אֶאֱסֹף
 I will surely O Jacob all of thee I will surely
 H622 H622 H3290 H3605 H6908

אֶקְבֹּץ יִשְׂרָאֵל לְשָׂאֵר יִתְּ אֲשִׁימָם נוֹ יַחַד
 all of thee I will surely the remnant of Israel them together I will put
 H6908 H7611 H3478 H3162 H7760

הַדָּבָר וּבֵת וְכַעֲדָר בְּצֹר הַ כָּצֹא אֵן
 as the sheep of Bozrah as the flock in the midst of their fold
 H6629 H1223 H5739 H8432 H1699

תְּהִימָה גְּדוֹלָה: מֵאֲדָם
 they shall make great noise by reason of the multitude of men
 H1949 H120

13 The breaker is come up before them: they have broken up, and have passed through the gate, and are gone out by it: and their king shall pass before them, and the LORD on the head of them.

עַל־הָ	פָּרָצוּ	לִפְנֵיהֶם	פָּרָצוּ	וַיַּעֲבֹר	שַׁעַר
is come up H5927	The breaker H6555	before H6440	The breaker H6555	and have passed through H5674	the gate H8179
וַיֵּצְאוּ	בִּי	וַיַּעֲבֹר	מֶלְכָּם	לִפְנֵיהֶם	
and are gone out H3318	H0	and have passed through H5674	by it and their king H4428	before H6440	
וַיְהִי הָ	בְּרֹאשָׁם:				
them and the LORD H3068	on the head H7218				

From KJV Study • kjevstudy.org